

HIGHWAYS ACT

Pursuant to section 14(1) of the *Highways Act*, the Minister of Community and Transportation Services orders as follows:

1 The Robert Campbell Highway (Highway #4) will be closed to traffic between km 10.5 (Watson Lake Airport) and km 171.6 (Money Creek Bridge) on February 16, 2002 from 8:00 a.m. to 4:00 p.m. (Yukon time) for the purpose of the Tags 200 snowmobile race.

2 During the closure on February 16, 2002, access to the closed section of the Robert Campbell Highway is permitted only for Tags 200 race participants, officials, communications staff, sweep rigs, snowmobiles of the participants, spectators, and for first aid and ambulance or other emergency workers and equipment.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 20 day of December, 2001.

Minister of Community and Transportation Services

LOI SUR LA VOIRIE

Le ministre des Services aux agglomérations et du Transport, conformément au paragraphe 14(1) de la *Loi sur la voirie*, arrête ce qui suit :

1 La route Robert Campbell (route no 4 du Yukon) sera fermée à la circulation entre le kilomètre 10,5 (aéroport de Watson Lake) et le kilomètre 171,6 (pont Money Creek), le 16 février 2002, de 8 h à 16 h (heure du Yukon), afin que la course de motoneiges Tags 200 puisse avoir lieu.

2 Pendant la fermeture du 16 février 2002, l'accès au tronçon fermé de la route Robert Campbell n'est permis qu'aux participants, aux officiels, aux travailleurs en communication, aux balayeuses, aux motoneiges des participants, aux spectateurs, aux secouristes, aux ambulanciers ou autres personnes ou équipement de secours de la course Tags 200.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 20 décembre 2001.

Ministre des Services aux agglomérations et du Transport